

THE FAMOUS FIVE

Première saison (1978)

Roman français

1. Les Cinq dans l'île de Kernach	Claudine ou plutôt Claude Dorsel qui vit seule avec ses parents à Kernach. Elle va faire la connaissance de ses cousins François, Mick et Annie qui viennent passer leurs vacances chez elle. Son père est isolé sur l'île de Kernach et envoie des signaux quotidiens.	TRESOR DE L'ILE
2. Les Cinq dans l'île de Kernach - 2e partie	Le violon Kirston et le politicien Johnson font prisonnier le professeur Dorsel dans son laboratoire sous-terrain. Claude le rejoint bientôt.	
3. Les Cinq repartent à l'aventure	Un répétiteur est engagé par le père de Claude. Dagobert le prend en grippe. Des documents du professeur Dorsel disparaissent. Les Cinq recherchent un souterrain dans une pièce orientée à l'est. Deux photographes logent à la ferme.	PASSAGE SECRET
4. Les Cinq et la Tour du contrebandier	Chez les Lenor, Dagobert n'est pas le bienvenu. Mais Scotty a plus d'un tour dans son sac pour accueillir le chien. Le voisin Barling est un excentrique plutôt inquiétant parmi les fréquentation du valet muet Lenor. Le père de Claude est enlevé. Un passage secret dans la falaise permet au Cinq de rejoindre la crique. Le programme d'assèchement des marais est l'enjeu de ce rapt.	EN VACANCES
5. Les Cinq et la Tour du contrebandier - 2e partie		
6. Les Cinq en roulette	En roulette les Cinq font la connaissance de Nobby et de son chimpanzé Pongo, jeune garçon du cirque violin. Mais les contremaîtres voient le campement des jeunes d'un mauvais œil. Leur cache devient inaccessible.	EN ROULETTE
7. Les Cinq et le Train fantôme	Mr Loofy, professeur original amène le club des Cinq camper sur la lände. Ils font connaissance de Jack à la ferme Andrews. Une voie de chemin de fer sera visitée de nuit par des trains fantôme témoigne le vieux chef de gare. Les Cinq et Jack sont enfermés dans le tunnel où le beau-père de Jack Andrews dissimule ses trafics. Seule Annie peut rejoindre le professeur Loofy.	LA LOCOMOTIVE
8. Les Cinq et le Train fantôme		
9. Les Cinq et la Jolie Jane	En randonnée pédestre, les Cinq rencontrent des policiers à la recherche de l'évadé Williams. La nuit dans la grange, Mick surprend une conversation où il est question de Gloomy Water et de Jolie Jane.	EN RANDONNÉE
10. Les Cinq et la Lande mystérieuse	Sniffy le giton amène son cheval blessé dans le hara où travaille Claude. Ses cousins le rejoignent bientôt et surprennent un avion mystérieux qui parache des colis pendant la nuit. Sur la "Lande mystérieuse". Le père de Sniffy fait-il partie de la bande des faux-monnayeurs ?	LES GITANS
11. Les Cinq et le Chemin secret	Les Cinq en camping sont intrigués par le comportement double d'un jeune voisin qui fouille un camp romain. Au cours d'une averse ils surprennent deux hommes et une femme à la recherche d'une dalle très particulière. Claude trouve la dalle proche de la source et entraîne le Club dans le souterrain.	SE DISTINGUE
12. Les Cinq contre les espions	En Camping proche d'un terrain d'aviation le Club des Cinq apprend le vol d'un avion secret dans la base toute proche et la disparition du pilote, cousin de leur jeune invité.	VA CAMPER
13. Les Cinq et le Trésor du château enfoui	A la ferme Finniston, Mme Filpo et ses deux enfants accueillent les Cinq. Un château aurait existé proche de la ferme. Un chercheur américain et son fils odieux convoitent la découverte du souterrain, mais Dagobert sera plus rapide qu'eux.	COFFRE AUX MERVEILLES

Deuxième saison (1979)

1. Les Cinq font du camping	Richard est un compagnon un peu encombrant pour les Cinq qui randonnent à bicyclette. Poursuivi par l'ancien garde du corps de son père, il se réfugie au camp mais c'est Mick qui est enlevé à sa place.	The children set off on yet another push-bike camping expedition. They pitch their tents, but trouble soon starts when two villains kidnap Dick. The children trace the kidnappers to their hideout at Owls Denne mansion and attempt a rescue.	EN PERIL
2. Les Cinq font du camping - 2e partie	Les Cinq et Richard sont prisonniers dans un manoir. Un évadé est enfermé dans la cache secrète découverte par François. Richard finit par s'évader.	The children are also captured and held as prisoners at the mansion by snappy dresser crime kingpin, Mr Perton. So, just what are all these crooks up to? Julian aims to stay one step ahead and find out.	
3. Les Cinq et les Vieilles Tours	Lumières dans le vieux phare.	Something odd is happening at Old Towers. What are those ominous rumbling noises and strange lights at night, and who is the figure seen at an upstairs window? Luckily the Kirrin kids just happen to be in Wales to sort it all out.	LE VIEUX PUITS
10. Les Cinq et le Cirque	Installation dans le phare du jeune Tinker et de son chimpanzé. 11. Les Cinq et le Cirque - 2e partie Un mystérieux magicien et son petit compagnon	The Famous Five are staying at Tinker's Demons Rock lighthouse. They are intrigued when delightfully grizzled faced salty old sea dog Mr Boogles tells them a tale of wrecker's gold hidden in nearby caves. Tinker's monkey has found a gold coin in the caves under the lighthouse. After Anne's sausage and beans lunch the kids set off to find the haul. Unfortunately they are not the only ones looking. To make things worse the tide is coming in.	AU BORD DE LA MER
6. Les cinq s'amusent bien	Retrouver le professeur Kane prisonnier du Château	The gang are having a well earned caravan break when they spot missing top scientist professor Kane at the window of a nearby castle. After a failed rescue attempt it's left to Anne to save the day.	
7. Les Cinq et les Tours rouges	Roger garde les enfants en l'absence des parents à Malaga. Apparition mystérieuse d'une fille qui drogue Dagobert.	The adult Kirrins are off on holiday to Malaga leaving affable Rogers in charge of the children, poor chap. It's not long before the chaos starts, first with a break in, then George goes missing in Raven's Wood.	
8. Les Cinq et les Tours rouges - 2e partie		With the help of a young girl called Jo and a rowing boat the gang are soon hot on the trail of missing cousin George. Will they all be back in time for tea and crumpets? Will Rogers regret not going to Malaga?	
9. Les cinq prennent la fuite	Mme Friol est la cuisinière remplaçante avec son fils et son inquiétant mari. Les Cinq s'enfuient dans l'île de Kernach, bientôt poursuivis par les traquants.	The children take an instant dislike to temporary housekeepers Mr and Mrs Stick and decide to camp out on George's island. The gang soon realise someone is already there. Meanwhile, let's hope the Sticks aren't emptying all the family crockery into a sack.	CONTRE-ATTAQUE
12. Les Cinq et l'Or des naufragés	Le grand père naufragé et l'or caché		LES PAPILLONS
13. Les Cinq et l'Or des naufragés - 2e partie			
4. Les Cinq et les Saltimbanques	Sémaine en Cornouailles et arrivée de la troupe des Barnes	A holiday in Cornwall gets off to a tame start but soon improves when Barnes Travelling Players decide to stay after their bus conks out in front of Penruddith Farm. Anne sums it up - 'SUPER'!	LES SALTIMBANQUES
5. Les Cinq et les Saltimbanques - 2e partie	Traffic de diamants et drôle de cheval de cirque	The children tangle with some mystery pirates on the beach. Also, why is the Guy so on edge when the children play with Clopper the horse? Our favourite half pint Sherlocks will need to put in extra sleuthing time on this one if they are to earn their ginger beer and pasties.	